Asentada en mi ventana

Chant sepharade (judéo-espagnol) datant de l'empire ottoman

Asentada en mi ventana

Assise à la fenêtre

Lavrando yo una rida

Lavant une chemise

Asperando al mi kerido

Attendant mon bien-aimé

Por limpiar me la sudor

Pour essuyer sa sueur

Ventisiete dias ay

27 jours que

Ke no te veyo a ti

je ne t'ai pas vu

Un biskocho me mandates

Tu m'as envoyé un gateau

Amargo me lo komi

Je l'ai mangé avec amertume

Asentada en mi gradina

Assise dans mon fauteuil

Conversando kon la mi mama yo

Devisant avec ma mère

Haber negro a mi me vino

On m'apporte la triste nouvelle

Ke el mi kerido se espozo

Que mon chéri est engagé

Si pasates de mi kerido

Si tu viens mon amour

No olvides demandaras a mi

N'oublie pas de me demander

Yo tanto esto de amargura

Je suis si amère

Ke no fuites mi mazal

Que tu ne m'aies pas choisie